

LA FELICIDAD, CUANDO SE COMPARTE, ES DOBLE

Dos hombres, ambos muy enfermos, ocupaban la misma habitación de un hospital. A uno se le permitía sentarse en su cama cada tarde, durante una hora, para ayudarle a drenar el líquido de sus pulmones. Su cama daba a la única ventana de la habitación. El otro hombre tenía que estar todo el tiempo boca arriba.

Los dos charlaban durante horas. Hablaban de sus esposas y sus familias, de sus hogares, del trabajo, de su estancia en el servicio militar, de los lugares donde habían estado de vacaciones. Y cada tarde, cuando el hombre de la cama junto a la ventana podía sentarse, pasaba el tiempo describiendo a su vecino todas las cosas que podía ver desde ella.

El hombre de la otra cama deseaba ardientemente que llegaran esas horas en que su mundo se ensanchaba y cobraba vida con noticias del mundo exterior. Por su compañero sabía que la ventana daba a un parque con un precioso lago. Patos y cisnes jugaban en el agua, mientras los niños echaban a volar sus cometas. Los jóvenes enamorados paseaban de la mano entre flores de todos los colores. Grandes árboles adornaban el paisaje, y se podía ver en la distancia el bello perfil de la ciudad.

Mientras el hombre describía todo esto con exquisito detalle, el del otro lado de la habitación cerraba los ojos e imaginaba la idílica escena. Una tarde calurosa, el hombre de la ventana describió un desfile que estaba pasando. Aunque el otro no podía oír a la banda, podía verlo, con los ojos de su mente, exactamente como lo describía su compañero.

Pasaron días y semanas. Una mañana, la enfermera de día entró con el agua para bañarles y encontró el cuerpo sin vida del hombre de la ventana, que había muerto plácidamente mientras dormía. Apesadumbrada, llamó a los ayudantes del hospital para que se llevaran el cuerpo.

Cuando lo consideró apropiado, el otro enfermo pidió ser trasladado a la cama al lado de la ventana. La enfermera lo cambió encantada y, tras asegurarse de que estaba cómodo, salió de la habitación. Lentamente, y con dificultad, el hombre se irguió sobre el codo, para lanzar su primera mirada al mundo exterior; por fin tendría la alegría de verlo por él mismo. Se esforzó para girarse despacio y mirar por la ventana al lado de la cama... y se encontró con una pared blanca.

El hombre preguntó a la enfermera por qué su compañero muerto le había descrito cosas tan maravillosas a través de aquella ventana. La enfermera le reveló que el hombre era ciego y que no habría podido ver ni la pared, y concluyó: "Quizá sólo quería animarle a usted".

Esta historia conmovedora demuestra que no hay mayor felicidad que hacer felices a los demás, sea cual sea nuestra situación. Como reza un viejo dicho: *el dolor compartido es la mitad de pena, pero la felicidad, cuando se comparte, es doble.*



EL JAUNAREN EGUNA DOMINGO

Parroquias de San Francisco Javier y San Vicente Mártir de Abando
BILBAO

18 de Junio 2023 XI DOMINGO TIEMPO ORDINARIO Ciclo A Número 1265

El Pórtico Elizaterpean

La generosidad humana llega a dar la vida por un hombre bueno por una causa justa. Cristo, sin embargo, dio su vida por la humanidad pecadora, mientras lo era todavía. Después de semejante generosidad, ¿qué duda puede ensombrecer la esperanza cristiana? En este texto, vemos cómo Jesús pensó desde el principio crear una iglesia organizada. Pero no olvidemos que la institución de la jerarquía estaba impulsada por el deseo de dar pastores a un rebaño abandonado y extenuado. Este es el mejor nombre de los responsables de la Iglesia: pastores. La fe nos justifica, nos alcanza la benevolencia del Dios de los perdones y de las misericordias. Por eso, en la Eucaristía se nos comunica el perdón, al comulgar amorosamente el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo.

"Fray ejemplo es el mejor predicador."

CANTO DE ENTRADA SARTZERAKOAN

ESTE ES EL DIA EN QUE ACTUO EL SEÑOR
sea nuestra alegría y nuestro gozo.
Dad, gracias al Señor porque es bueno,
porque es eterna su misericordia.
¡Aleluya! ¡Aleluya!

I. LECTURA IRAKURGAIA

Israeldarrak Sinaiko basamortura eldu ziran eta antxe jarri ebezan euren txabolak, mendiaren aurrez-aurre. Moises Jaungoikoagana igo zan.,Eta Jaunak menditik del egin eta onetaraxe esan eutsan "Neugana ekarri zaituet"

Lectura del libro del Éxodo 19, 2-6º

En aquellos días, los israelitas llegaron al desierto del Sinaí y acamparon allí, frente al monte.

Moisés subió hacia Dios. El Señor lo llamó desde el monte, diciendo:

-«Así dirás a la casa de Jacob, y esto anunciarás a los israelitas: "Ya habéis visto lo que he hecho con los egipcios, y cómo a vosotros os he llevado sobre alas de águila y os he traído a mí. Ahora, pues, si de veras escucháis mi voz y guardáis mi alianza, vosotros seréis mi propiedad personal entre todos los pueblos, porque mía es toda la tierra; seréis para mí un reino de sacerdotes y una nación santa.»

**SALMO RESPONSORIAL
ERANTZUN SALMOA**

LA MISERICORDIA DEL SEÑOR, CADA DÍA CANTARE.

Aclamad al Señor, tierra entera, servid al Señor con alegría, entrad en su presencia con vítores.

Sabed que el Señor es Dios: que él nos hizo y somos suyos, su pueblo y ovejas de su rebaño.

El Señor es bueno, su misericordia es eterna, su fidelidad por todas las edades.

LA MISERICORDIA DEL SEÑOR, CADA DÍA CANTARÉ.

**2. LECTURA
IRAKURGAIA**

Jaungoikoak guganako bere maltakuntza erakusten dau, gu pekatari izanik, Kristo gure alde il zan-eta.

**Lectura de la carta del apóstol san Pablo
a los Romanos 5, 6-11**

Hermanos:

Cuando nosotros todavía estábamos sin fuerza, en el tiempo señalado, Cristo murió por los impíos; en verdad, apenas habrá quien muera por un justo; por un hombre de bien tal vez se atrevería uno a morir; mas la prueba de que Dios nos ama es que Cristo, siendo nosotros todavía pecadores, murió por nosotros.

¡Con cuánta más razón, pues, justificados ahora por su sangre, seremos por él salvos del castigo! Si, cuando éramos enemigos, fuimos reconciliados con Dios por la muerte de su Hijo, ¡con cuánta más razón, estando ya reconciliados, seremos salvos por su vida!

Y no sólo eso, sino que también nos gloriamos en Dios, por nuestro Señor Jesucristo, por quien hemos obtenido ahora la reconciliación.



*“No te olvides
que tu vida de
cristiano es el
único evangelio
que mucha
gente leerá”.*

Padre nuestro que estás en el cielo.

Santificado sea tu nombre.

Venga a nosotros tu reino.

Hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.

Danos hoy
nuestro pan de cada día.

Perdona nuestras ofensas
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.

No nos dejes caer en la tentación
y líbranos del mal.

Gure aita, zeruetañ zarana:

santu izan bedi zure izena,
etor bedi zure erreinua,

egin bedi zure naia,
zeruan bezela lurrean bere.

Emoiguzu gaur
egun ontako ogia.

Parkatu gure zorrak,
geuk bere gure zordunai
parkatzen dautsegun ezkeru;
ez eiguzu itzi tentazioan jausten,
baiña atara gagizuz gatzetik.

ALELUYA, ALELUYA.

**LECTURA DEL EVANGELIO
JESUKRISTOREN EBANJELIOA**

Laguntaldea ikustean, bere ikasleak auxe esan eutsen: "Solo aria ugaritsua da, eta langilleak gutxi. Otoitz egiozue, ba, solo-ariaren Jabeari, bere solora langilleak bialdu dagizan".

**+ Lectura del santo evangelio según san Mateo
9, 36-10, 8**

En aquel tiempo, al ver Jesús a las gentes, se compadecía de ellas, porque estaban extenuadas y abandonadas, como ovejas que no tienen pastor. Entonces dijo a sus discípulos: «La mies es abundante, pero los trabajadores son pocos; rogad, pues, al Señor de la mies que mande trabajadores a su mies.»

Y llamando a sus doce discípulos, les dio autoridad para expulsar espíritus inmundos y curar toda enfermedad y dolencia.

Éstos son los nombres de los doce apóstoles: el primero, Simón, llamado Pedro, y su hermano Andrés; Santiago el Zebedeo, y su hermano Juan; Felipe y Bartolomé, Tomás y Mateo, el publicano; Santiago el Alfeo, y Tadeo; Simón el Celote, y Judás Iscariote, el que lo entregó. A estos doce los envió Jesús con estas instrucciones:

No vayáis a tierra de gentiles, ni entréis en las ciudades de Samaria, sino id a las ovejas descarriadas de Israel.

Id y proclamad que el reino de los cielos está cerca. Curad enfermos, resucitad muertos, limpiad leprosos, echad demonios. Lo que habéis recibido gratis, dadlo gratis.

**COMUNION
JAUNARTZERAKOAN**

Cristo sólo tiene nuestras manos para hacer su trabajo hoy; sólo tiene nuestros pies para enderezar al hombre en su camino; sólo dispone de nuestra lengua para contar a los hombres su amor. Somos la única Biblia que leerá un mundo despreocupado, somos el evangelio del pecador, el mensaje al mundo del Señor...